



VU : La RÃ“gle du jeu, Jean Renoir/Christiane Jatahy

## Description

*LA RÃ“GLE DU JEU*, de Jean Renoir, dans une mise en scÃ“ne de Christiane Jatahy est une proposition entre CinÃ©ma franÃ§ais et ComÃ©die FranÃ§aise. Le tout en deux Parties : un film et une piÃ©ce de thÃ©Ã¢tre. Retour.

DÃ©concertante reprÃ©sentation pour les spectateurs de la ComÃ©die FranÃ§aise.

On commence par vingt cinq minutes de cinÃ©ma. Pas de thÃ©Ã¢tre dans ce lieu sacrÃ©. Un comble, mÃªme une gageure que dÃ¢??aborder ainsi un film culte.

Une provocation que de se confronter Ã un film AVEC un autre film.

Christiane Jatahy avait dÃ©jÃ , lâ??annÃ©e derniÃ“re, adaptÃ© cinÃ©matographiquement *Les Trois Soeurs* de Tchekhov au ThÃ©Ã¢tre de la Colline. ThÃ©Ã¢tre filmÃ© ou film thÃ©Ã¢tralisÃ© ?

CÃ¢??Ã©tait un exercice passionnant. Elle rÃ©itÃ“re et cÃ¢??est jouissif.

*La RÃ“gle du Jeu* est une totale immersion dans la bourgeoisie contemporaine. CÃ¢??est une vision des conflits, voire le chaos vers lequel se dirige lâ??aristocratie dÃ¢??avant la Guerre mondiale.

Il y a cette fÃªte organisÃ©e par Robert de la Chesnaye (JÃ©remy Lopez) dans son chÃ¢teau . Il y a AndrÃ© Jurrieux (Laurent Lafitte) dont on cÃ©lÃ©bre le retour Ã?? un retour diffÃ©rent de celui du film.

Il y a ces histoires qui se nouent et qui se dÃ©nouent. Il a Schumacher (Bakary SangarÃ©) qui devient un Black vigile et gardien des lieux, il y a Christine (Suliane Brahim) lâ??Ã©pouse de Robert qui aujourdÃ¢??hui est Arabe, il y a cette volontÃ© de replacer lâ??histoire maintenant. Il y a ce chÃ¢teau remplacÃ© par le Lieu de la ComÃ©die FranÃ§aise, lâ??entrÃ©e, les escaliers, les coulissesÃ?! On est immergÃ© dans ces pierres, ces marches, ses couloirs, ses rideauxÃ?!

**Christiane Jatahy change *La RÃ“gle du Jeu*. Elle lâ??adapte, la transpose en lâ??actualisant.**



Câ??est Robert qui filme et câ??est Ã travers ses yeux que lâ??on voit. Mais on ne peut sâ??empÃcher, en voyant sa camÃra de penser Ã Patrice ChÃreau qui filme Ã bras le corps, les visages, les sourires et les yeux comme sâ??ils Ãtaient partie prenante des joutes verbales. Les comÃdiens sont sur lâ??Ãcran, mais Ã vrai dire on bouge avec eux, on sâ??immisce dans leur conversation, tellement proches quâ??on en devient les invitÃs.

Au temps du *Masque et la Plume*, Jean-Louis Bory avait une passion pour le film de Jean Renoir. Il le considÃrait comme un chef dâ??oeuvre. Il comparaÃt la cÃlÃbre sÃquence de la levÃe des lapins avant la chasse comme la symbolisation des problÃmes sociaux qui sâ??apprÃtaient Ã exploser.

Et câ??est lÃ que lâ??on sâ??aperÃoit que Christiane Jatahy a saisi lâ??importance de cette scÃne en prenant les lapins comme fil conducteur de cette comÃdie dramatique.

Les lapins, leurs oreilles et leur fourrure comme symbolique image de la sociÃtÃ qui sâ??affronte : les lapins de la Â« haute Â» et les lapins de Â« la basse Â».

On oublie la camÃra lorsque les comÃdiens arrivent sur le plateau. Ce ne sont plus les yeux de Robert qui filment. La camÃra est devenue indÃpendante. On quitte le cinÃma de Renoir. On quitte *La RÃgle du jeu* que Robert vient de tourner. Les acteurs sont lÃ, comme arrivant de la Place Colette. Ils ont quittÃ lâ??Ãcran pour revenir en chair et en os devant nous.

Les acteurs sont maintenant ce quâ??ils Ãtaient sur lâ??Ãcran. Mais sont-ils rÃels ou sont-ils acteurs de leur propre jeu ?

Seconde partie : Robert, organisateur de la fÃte donnÃe en lâ??honneur de Durieux aime passionnÃment le cinÃma et la ComÃdie. Câ??est diffÃrent du film de Renoir oÃ il collectionne les automates, (comme les pantins de la tragÃdie).

À « Cinéma français et Comédie Française » ?

Les convives se lâchent. Il y a parodie, amusement, chansons « Dalidadelonesques », cabaret, on vit en direct la vie de la Régie du Jeu.

Sous-jacent, un drame se trame et tout devient lourd et pesant. N'est-ce aucune classe de la société. Jalousie et haine sont les armes de leur violence. Les comédiens sur scène jouent en même temps qu'ils sont filmés. Suivis remarquablement par une vidéo-caméra dirigée soit par Laurent Lafitte, soit par Jérémy Lopez qui utilise habilement un drône ! Les décors se chevauchent. Ils deviennent miroirs et écrans. Les allers et retours salle/plateau se succèdent. Geneviève (Elsa Lepoivre) devient une saoule hystérique, Marceau (Eric Gagnon) se transforme en taciturne devient acteur/spectateur, angoissé, paniqué presque prostré, le Maître devient violent et tendre à la fois ! On pense à Dalio, à Carette et à Paulette Dubost. Laurent Lafitte est un peu fragile, moins intense que dans les films où l'on a l'habitude de le voir. Jérémy Lopez à la fois puissants et raffinés. Une troupe homogène qui bouscule les habitudes du lieu. Unisson.

Cette folie sociale, conflictuelle et meurtrière traverse les époques. C'est là, les mœurs de cette mise en scène qui revisite les classiques. Après la programmation des *Damnés* de Ivo van Hove, Eric Ruf change nos habitudes et redonne à la Comédie Française un souffle différent qui ne laissera personne indifférent.

Un bémol cependant : l'artifice classique et récurrent de haranguer les spectateurs, de les faire participer est un procédé un peu facile et trop présent. Surtout quand il n'a pas la force et la folie d'ajant de Vincent Macaigne .

Ce n'est qu'un léger reproche pour un moment de Théâtre qui bouscule sans heurter.

Un conseil néanmoins : voir le film de Jean Renoir avant.

Francis Braun

### **La Régie du jeu**

**Équipe artistique :**

**Version scénique, réalisation, mise en scène : Christiane Jatahy**

**Directeur de la photographie, cadreur : Paulo Camacho**

**Scénographes du spectacle : Marcelo Lipiani et Christiane Jatahy**

**Collaborateur artistique : Henrique Mariano**

**Costumière : Pascale Paume**

**Créatrice lumières du spectacle : Marie-Christine Soma**

**Concepteur du système vidéo : Jélio Parente**

**À voir jusqu'au 15 juin 2017, à la Comédie Française**

**Renseignements : 01 44 58 15 15**

Dessin : Francis Braun

## **CATEGORY**

1. Les retours

## **Categorie**

1. Les retours

**date création**

2017/03/08

**Auteur**

laurent-bourbousson